

SRB

Uputstvo za upotrebu
Elektronski programabilni tajmer
dnevni/nedeljni/godišnji 230V~

442023GSR Serija LIFE 44



441023GSR Serija DOMUS



1. OPŠTE KARAKTERISTIKE

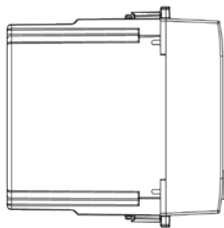
Proizvod 442023GSR jeste ugradni elektronski programabilni tajmer, veličine dva modula Sistema 44.

Napaja se direktno sa mreže naponom 230Vac, frekvencije 50 Hz i može da upravlja električnim potrošačima povezanim na njegove izlazne kontakte.

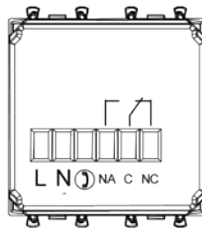
Telo tajmera je prenosivo (može se izvaditi iz kućišta) kako bi se omogućilo udobnije programiranje. Na prednjem delu se nalazi 4 dugmeta preko kojih se uređaj programira, kao i jedan LCD displej koji prikazuje funkcionalne parametre i status tajmera.



sl. 1a



sl. 1b



sl. 1c

2. KARAKTERISTIKE

Karakteristike su opisane prema slikama 1a, 1b, 1c

- Nominalni napon: 230Vac
- Dozvoljeno odstupanje: 190Vca ÷ 253Vca
- Frekvencija mreže: 50-60Hz
- Maksimalna potrošnja: 30mA
- Relejni kontakt (beznaponski)
- Rezistivno opterećenje ($\cos\phi=1$): 8A @ 250Vac - 5A @ 30Vdc
- Inkandescentna svetiljka : 4A @ 250Vac
- Induktivno opterećenje ($\cos\phi=0.4$): 4A @ 230Vac
- Fluorescentne svetiljke 1A @ 230Vac
- Zaštita od preopterećenja ili kratkog spoja: povežite serijski u strujno kolo jedan osigurač od 8A GF, prekidni kapacitet 1.5kA (min)
- Pozadinsko osvetljenje displeja: plave boje, aktivira se pritiskom na jedno od 4 dugmeta
- Rezerva napajanja za interni časovnik: najmanje 20 dana pomoću punjive baterije
- Maksimalna greška časovnika: ± 5 minuta godišnje
- Memorisanje programa u stalnoj memoriji
- Programiranje: u koracima po 1 minut
- Sve programe može konfigurisati sam korisnik:
1 godišnji program (maks. 4 akcije dnevno); 2 nedeljna programa (maks 70 akcija dnevno); 1 skraćeni program (2 akcije dnevno) i 1 ciklični program (jedan period uključivanja i jedan isključivanja stalno se ponavljaju).
- Prinudna komanda: može se podesiti od 1h do 99 dana 23h
- Mogućnost izbora ručne i automatske funkcije
- Automatski prelaz (opciono) sa letnjeg na zimsko vreme
- Poruke ispisane na italijanskom, engleskom, francuskom ili španskom jeziku (mogućnost izbora)
- Instalaciona kutija: 2 modula Sistema 44 (45 V x 45 Š x 50 D) mm.
- Telo uređaja sa displejom i tasterima može se skidati (prenosivo).
Stepen zaštite: IP 40
- Kleme: 6 priključaka (16A-250Vac)
- Max. dozvoljeno skidanje izolacije žice pri povezivanju: 6.5mm

2.1. KLIMATSKI USLOVI

- Referentna relativna temperatura i vlažnost: 25°C, RV65%
- Opseg radne ambijentalne temperature: od -10°C do +50°C
- Maksimalna relativna vlažnost: 90% na 35°C
- Maksimalna visina: 2000m nadmorske visine.

2.2. REZERVA UNUTRAŠNJE PUNJIVE BATERIJE (AUTONOMIJA)

U slučaju nestanka mrežnog napajanje, navedena rezerva baterije garantuje se nakon punjenja od najmanje 10 dana i ako se ne upotrebljava tastatura tajmera.

- Autonomija: 20 dana

Na displeju se prikazuju poruke o stanju potrošnje baterije. Kada je baterija skoro prazna, pojavljuje se sledeći znak svakih 30 sekundi:



Kada se baterije isprazni do napona od 2.3V komanda Off se šalje izlaznom releju, a na displeju se stalno ispisuje poruka "Baterija je prazna"

2.3. DISPLEJ

Prednji grafički LCD displej prikazuje stanje rada tajmera i eventualno temperaturni profil trenutnog programa. Pritiskom na bilo koje dugme aktivira se plavo pozadinsko osvetljenje koje omogućava čitanje poruka na displeju čak i kada nema svetla.

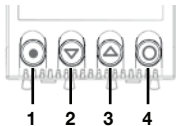


1	Dan u nedelji
2	Ikonica koja pokazuje stanje releja
3	Način rada
4	Histogram aktiviranja (u autom. režimu)
5	Trenutno vreme
6	Vreme sledeće promene stanja (autom.)

2.4. TASTATURA

Sa prednje strane nalazi se 4 dugmeta koja mogu imati različitu funkciju u zavisnosti od trenutnog stanja tajmera.

Pritiskom na bilo koje dugme aktivira se plavo pozadinsko svetlo koje omogućava pregled funkcije dugmića u mraku.



2.5. DUGME ●

Pritiskom na ovo dugme aktivira se pozadinsko svetlo koje omogućava lakše čitanje poruka na displeju. U drugim programskim funkcijama ima i značenje "Esc": povratak na prethodni nivo.

2.6. DUGMIĆI ▼ i ▲

Jednim pritiskom na dugme povećanje/smanjenje promeniće se stanje izlaza (redom ▼=OFF i ▲=ON) u stalni (ručno funkcionisanje) ili u vremenski režim (automatsko funkcionisanje). U drugim programskim funkcijama ovi dugmići omogućavaju kretanje kroz različite delove menija.

2.7. DUGME ○

Jednim pritiskom na dugme omogućava se pristup meniju za funkcionisanje tajmera (radni meni) i prikazuje se njegovo stanje. U drugim programskim funkcijama ima značenje "Slanje": potvrda izbora.

Dužim pritiskom na dugmiće ● i ○ u trajanju od najmanje 5 sekundi omogućava se pristup programskom meniju i podešavanje programatora.

2.8. ULAZ ZA DALJINSKU KOMANDU: PRIKLJUČAK ⚡

Ovaj ulaz omogućava prinudno uključivanje ili isključivanje priključenog potrošača preko spoljašnjeg kontakta. Može se koristiti za daljinsko upravljanje npr. preko telefonskog pozivnika. Spoljni NO kontakt mora da bude povezan na fazu (priključak L). Izbor između ON ili OFF komande mora se prethodno definisati u meniju podešavanja (vidi par. 5.6). Prilikom zatvaranja kontakta pojavljuje se poruka "Tel" sa leve strane tačnog vremena.



Ovaj ulaz, dok je zatvoren, ima prioritet u odnosu na eventualni lokalni, ranije zadati OFF režim.

2.8.1. Prinudna komanda ON

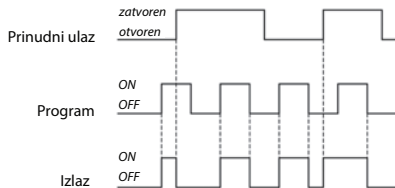
Sve vreme dok je prinudni ulazni kontakt tajmera zatvoren izlaz ostaje stalno u poziciji ON, a prilikom ponovnog otvaranja prinudnog kontakta izlaz se vraća u prethodno stanje (predviđeno za taj vremenski period).

2.8.2. Prinudna komanda OFF

Sve vreme dok je prinudni ulazni kontakt tajmera otvoren izlaz ostaje stalno u poziciji OFF, a prilikom ponovnog otvaranja prinudnog kontakta izlaz se vraća u prethodno stanje (predviđeno za taj vremenski period).

2.8.3. Promena - inverzija stanja

Prilikom zatvaranja prinudnog kontakta stanje izlaznog releja menja se automatski (nezavisno od trenutne funkcije) što se manifestuje kao trenutna prinudna komanda koja prestaje prilikom prve sledeće promene programiranog stanja. Stanje stalno zatvorenog prinudnog kontakta nema uticaja na stanje izlaznog kontakta. Naredna slična akcija počinje ponovnim otvaranjem i zatvaranjem prinudnog kontakta.



3. NAČIN RADA I KONFIGURISANJA

Postoje 3 menija za sva podešavanja tajmera. Prvom meniju (radnom meniju) direktno se može pristupiti jednostavnim, kratkim pritiskom na dugme ○ i on omogućava promenu načina rada tajmera ili mogućnost da se uključi / isključi.

U druga dva menija, koji omogućavaju promenu nedeljnih programa (programski meni) ili podešavanje tajmera (meni podešavanja), može se pristupiti istovremenim pritiskom na dugmiće ● i ○ u trajanju od najmanje 5 sekundi.




U svakom od menija, preko dugmića ▼▲ mogu se pretraživati pripadajuće funkcije, pritiskom na dugme ○ može se izabrati željena funkcija i promeniti podešavanje. Izlaz iz menija podešavanja može da se izvrši u svakom trenutku pritiskom na dugme ● ili je potrebno sačekati da istekne vreme od 60s.

3.1. RADNI MENI

Kratkim pritiskom na dugme ○ pojavljuje se spisak, čija su samo prva 4 reda vidljiva, i strelice na gore i na dole koje ukazuju na postojanje još jednog reda koji se ne vidi (za pregled koristite dugmiće ▼ i ▲). Na taj način se pristupa meniju koji omogućava izbor između sledećih režima rada: Ručni, Automatski, Jolly, ON/OFF. Akitvan režim rada obeležen je zvezdicom koja se nalazi pored njega.

U ovom meniju se takođe nalazi funkcija koja omogućava prikazivanje vremena rada uređaja kojim tajmer upravlja.


3.1.1. Ručni režim rada

Kratkim pritiskom na dugme  koje se odnosi na odgovarajuću funkciju, bira se ručni režim rada: to znači da će tajmer trajno sačuvati stanje koje je ručno podešeno pomoću dugmića  (za OFF) i  (za ON), bez promene prethodno izvršenog programiranja.

Manuale ▲ Selezionata
Automatico Modalità
Jolly Manuale
On/Off ▼






3.1.2. Automatski režim rada

Kratkim pritiskom na dugme  koje se odnosi na odgovarajuću funkciju, bira se automatski režim rada: to znači da će tajmer usvojiti odabrani program iz programskog menija (vidi par. 4.1.). Stanje izlaznog kontakta koje odgovara trenutnom vremenu biće vidljivo sa leve strane displeja. U gornjem desnom uglu displeja prikazuje se vreme sledeće promene stanja kontakta. U slučaju odabira skraćenog ili nedeljnog programa, u dnu displeja pojavljuje se histogram sa profilom aktivacije koji odgovara tekućem danu;

unutar histograma svetli segment koji odgovara polovini tekućeg sata.



Manuale ▲ **Manuale** ▲ Selezionata
Automatico Automatico Modalità
Jolly Jolly Automatica
On/Off ▼ On/Off ▼



Kada je programator u automatskom režimu rada, i dalje je preko dugmića  i  moguće podešavati povremeno stanje spoljašnjeg kontakta. Stanje će se vratiti u ono koje je definisano programom prilikom prve promene stanja ili pritiskom na dugme . Sve do tog trenutka displej će pamti posebne uslove i usled toga će, unutar histograma, svetleti deo koji ide od polovine trenutnog sata do prve sledeće promene stanja (u skladu sa onim koji će važiti kada se ciklus vrati na automatski režim).

U koliko se odabere program Ciklično ili Godišnje, ispod histograma će se pojaviti poruka Ciklično ili Godišnje.

3.1.1. Jolly režim rada

Program Jolly je alternativa i dodatni program u odnosu na one standardne i može se koristiti za vreme vikenda, u slučaju bolesti, odmora, itd. a može se podesiti na period od 1h do 99 dana i 23h. Za odabrani period programator će usvojiti stanje koje će korisnik definisati ručno pomoću dugmića  i . Po isteku vremena, automatski će se vratiti na ranije podešeni režim rada.

Vreme koje je preostalo do isteka programa Jolly, kao i budući režim rada, prikazuju se naizmenično u dnu displeja: u sledećem primeru: 2 dana 4 sata i Auto (automatski režim).



3.1.4. ON/OFF režim rada

Ovaj korak u meniju omogućava gašenje samog tajmera (OFF) na trajan način ili na određeni vremenski period podešen od 1h do 99 dana i 23h. Ova poslednja funkcija se koristi npr. za vreme vikenda, odmora itd.



Podešavanje se vrši prvo pomoću dugmića ▼ i ▲ i potvrđuje se preko dugmeta ○, a nakon toga će svetleti broj sati i potom se nastavlja na isti način. Prilikom potvrde sati pojavljuje se poruka

Selezionato
OFF
Temporizzato

Na glavnom displeju, u slučaju trajnog isključenja, pojaviće se poruka OFF u donjem levom uglu; u suprotnom, i vreme preostalo do isteka komande OFF kao i budući režim rada biće prikazivani naizmenično: na primeru ispod 2 dana 4 sata i Auto (automatski).



3.1.5. Vremenski režim rada

Tajmer memoriše vreme rada uređaja kojim upravlja sa ciljem da se korisniku olakša kontrola potrošnje. Prikazana vrednost (4 broja) je iskazana u satima i odgovara ukupnom vremenu aktiviranosti izlaznog releja.

Pomoću dugmeta ○ se potvrđuje resetovanje i poništava se brojač, dok se pritiskom na dugme ● izlazi iz te opcije bez poništavanja.



4. PROGRAMI

Istovremenim pritiskom na dugmiće ○ i ● u trajanju od 5s pristupa se konfiguraciji programa i podešavanju tajmera. Prvi meni je programski i selektuje se samo pritiskom na dugme ○.

Odavde se pristupa programskom meniju koji se sastoji od dva koraka: Selezione, Modifica (Odabir, Promena)

4.1. Selezione (Odabir)

Omogućava odabir između: skraćenog programa, cikličnog, 2 nedeljna programa (Prog. 1 i Prog. 2) i jednog godišnjeg programa koje može podesiti sam korisnik. Nakon što se odabere opcija "Selezione" pojavljuje se spisak čija su prva 4 reda vidljiva kao i strelice na gore i na dole sa desne strane koje ukazuju na postojanje drugih redova koji nisu prikazani (za pregled koristite dugmiće ▼▲). Pritiskom na dugme ○ potvrđuje se odabir i pojavljuje se pregled na ekranu koji se razlikuje u zavisnosti od izabranog programa.

4.1.1. Ridotto (Skraćeni program)

Program omogućava samo dve promene stanja koje važe za sve dane. Radi bržeg pregleda, na ekranu se vide svi histogrami kao i vreme komande ON. Pritiskom na dugme ▼ može se prikazati u sekvenci i vreme komande OFF. Dugme ○ potvrđuje izbor.



4.1.2. Ciclico (Cikličan program)

Cikličan program omogućava definisanje jednog stalnog ciklusa ON i OFF komandi određujući dužinu trajanja ciklusa (između komendi ON i OFF) nezavisno od vremena pokretanja. Pomoću dugmeta ▼ može se u sekvenci prikazati i vreme komande OFF. Dugme ○ potvrđuje odabir.



4.1.3. Prog. 1 i Prog. 2

Nedeljni programi omogućavaju definisanje i do 70 promena stanja za svaki dan u nedelji. Na ekranu se, pritiskom na dugme ▲, mogu prikazati i različiti dani u nedelji, a unutar samih dana, pritiskom na dugme ▲, mogu se prikazati i različiti koraci prilikom promena stanja (ON i OFF i odgovarajuće vreme).



4.1.4. Annuale (Godišnji program)

Godišnji program omogućava do 1464 komandi koje se mogu dodeliti svakom danu u godini (4 dnevno). Pritiskom na dugme ▲ na ekranu se mogu prikazati i različiti dani u godini, a uz pomoć dugmeta ▼ unutar samih dana mogu se prikazati različite komande (ON i OFF i odgovarajuće vreme).



4.2. MODIFICA (IZMENE)

Omogućava izmenu programa koji su prikazani u prethodnom paragrafu. Nakon što se izabere opcija "Modifica", pojavljuje se spisak čija su prva 4 reda vidljiva, kao i strelice na gore i na dole sa desne strane koje ukazuju na postojanje redova koji nisu prikazani (za pregled koristite dugmiće ▼▲). Pritiskom na dugme ○ potvrđuje se izvršeni izbor i pojaviće se pregled na ekranu koji se razlikuje u zavisnosti od odabranog programa.



4.2.1. Ridotto (Skraćeni)

Sa ovim programom moguće je dodeliti samo jednu komandu ON i samo jednu komandu OFF koja važi za sve dane u godini. Vreme ON, koje trepće, može biti podešeno pomoću dugmića ▼ i ▲ i potvrđuje se preko dugmeta ○. Kasnije je moguće isto učiniti i za vreme isključenja OFF. Prilikom sledećeg zahteva za potvrdu, pritiskom na dugme ○ završava se programiranje, a pritiskom na dugme ● vraća se na podešavanje vremena ON.



Kako bi se olakšalo programiranje, vreme OFF se automatski pomera za jedan minut kasnije u odnosu na vreme ON.

4.2.2. Ciclico (Cikličan program)

Pomoću ovog programa moguće je definisati isprekidani ciklus koji važi za sve dane u godini i definiše se vreme za ON kao i vreme za OFF. Ciklus počinje vremenom ON u trenutku u kome se izabere način rada Automatico, nakon što je izabran cikličan program. Vreme ON, koje trepće, može da se podesi i pomoću dugmića ▼ i ▲ od 1min do 99h 59min i da se potvrdi dugmetom ○. Nakon toga,

moguće je ponoviti istu operaciju sa vremenom OFF. Prilikom sledećeg zahteva za potvrdu, pritiskom na dugme ○ završava se programiranje, pritiskom na dugme ● vraća se na podešavanje vremena komande ON.



4.2.3. Prog. 1 i Prog. 2

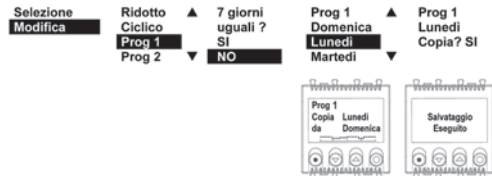
Pomoću ovih programa moguće je definisati do 70 promena stanja za svaki dan u nedelji. Ako programi važe za sve dane u nedelji, treperenje sata na displeju označava početak programiranja prve komande ON. Podešavanje se može izvršiti pomoću dugmića ▼ i ▲ a potvrđuje se pritiskom na dugme ○.

Prilikom prelaska na podešavanje vremena komande OFF, brojevi na brojaču u gornjem desnom uglu (01) će se uvećavati, pokazujući potom broj 02, a prilikom narednih koraka programiranja brojevi će se uvećavati sve dok ne dostignu limit od 70.



Ukoliko želite da prekinete programiranje pre nego što se dostigne limit, dovoljno je pritisnuti dugme ● i potvrditi odgovor na pitanje "Confermi" ("Da li potvrđujete") pritiskom na dugme ○.

U slučaju izbora različitih programa za svaki dan u nedelji na ovo pitanje treba odgovoriti odrično, sa "NO" (NE). Potom je potrebno pomoću dugmića ▼ i ▲ odabrati dane u nedelji koje želite izmeniti. Tada je moguće direktno programirati dnevne komande ili kopirati one iz prethodnog dana: odgovor se menja sa SI (DA) u NO (NE), a nakon toga se, i dalje pomoću dugmića ▼ i ▲ bira dan u nedelji koji se želi kopirati, uz odgovarajući histogram komande.



Nakon potvrde pomoću dugmeta ○ i odgovarajuće poruke ("Salvataggio eseguito"/"Sačuvano") prelazi se na sledeći dan (Martedi/Utorak) i tako dalje, sve do kraja nedelje.

4.2.4. Annuale (Godišnji program)

Pomoću ovog programa moguće je definisati do 4 komande za svaki dan u godini (31 dan x 12 meseci x 4 komande = 1464 komadne za celu godinu). Meseci sa 28, 29 ili 30 dana ignorisaće programiranje poslednjih dana (viška dana), sve do 31. Programiranje je slično onom nedeljnom, sa tom razlikom što se mora izabrati datum, a ne dan u nedelji. Meni je podeljen na dva podmenija, jedan za pravo programiranje, a drugi za kopiju sačinjenog mesečnog programa.



Programiranje

Podešavanje meseca, dana i sata može se izvršiti pomoću dugmića ▼ i ▲ i može se potvrditi pomoću dugmeta ○. Prelaskom na podešavanje vremena komande OFF, ako se datum ne menja, borajč u gornjem desnom uglu (01) će se povećavati, pokazujući 02, a tokom sledećih koraka programiranja povećavaće se sve dok ne dostigne limit 04.



Ukoliko se želi prekinuti programiranje pre nego što se dostigne limit, dovoljno je pritisnuti dugme ● : prilikom prvog pritiskanja pojavljuje se pitanje "Confermi?" (Da li potvrđujete?) za izlazak uz čuvanje izvršenog programiranja (za potvrdu pritisnuti dugme ○), nakon drugog pritiska pojavljuje se poruka "Uscire?" (Da li izlazite?) za izlazak bez čuvanja izvršenog programiranja (potvrdite pritiskom na dugme ○).

Kopiranje

Korisnički podmeni koji omogućava kopiranje već izvršenih podešavanja iz jednog meseca u drugi. Potvrdom izbora pomoću dugmeta ○ na displeju se pojavljuje prikaz u kome se mogu izabrati, pomoću dugmeta ▲ mesec iz kojeg se kopiraju podešavanja, a pomoću dugmeta ▼ mesec u koji se kopiraju podešavanja. Potvrdom na dugme ○ automatski se prelazi na podešavanja za sledeći mesec. Dugme ● omogućava povratak na prethodni meni.



5. Podešavanja

U ovom meniju nalaze se svi koraci koji omogućavaju personalizaciju vizuelnog prikaza tajmera: blokiranje tastature, sat, automatsko prebacivanje zimsko/letnje računanje vremena, jezik, reset, ulaz za prinudnu komandu.

5.1. BLOCCO TASTIERA (BLOKIRANJE TASTATURE)

Funkcija "blocco tastiera" ("blokiranje tastature") omogućava blokiranje tastature kako bi se izbegle slučajne promene u radu tajmera. Nakon što se aktivira blokiranje tastature tajmer se vraća na glavni prikaz; nakon toga pritiskom na bilo koje dugme na displeju pojavice se znak zaključanog katanca. Za uklanjanje blokiranja tastature istovremeno pritisnuti dugmiće ○ i ● na 5 sekundi sve dok se na displeju ne pojavi simbol otključanog katanca. Fabričko podešavanje: OFF

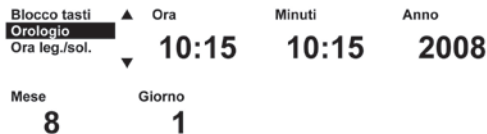


5.2. OROLOIO (SAT)

Omogućava podešavanje tačnog vremena. Pri prvom koraku programiranja počinju da trepću sati koji se mogu podesiti pomoću dugmića ▼ i ▲, a podešena vrednost se potvrđuje pomoću dugmeta ○. Sličan tome je i drugi korak za podešavanje minuta, kao i treći za podešavanje godine, četvrti za podešavanje meseca i na kraju peti za podešavanje dana u mesecu.

Treba imati na umu da se dan u nedelji automatski dodeljuje ukoliko tajmer ima stalni kalendar.

Fabričko podešavanje: 00:00 od 01-08-2008



5.3. ORA LEGALE/SOLARE (LETNJE/ZIMSKO VREME)

Tajmer poseduje stalni kalendar pa stoga može automatski vršiti promenu sa zimskog računanja vremena na letnje i obrnuto, na tačno predviđen dan. Za drugačiji izbor ili za zemlje u kojima ne važi letnje računanje vremena pomoću ovog podešavanja moguće je isključiti automatsku funkciju.

Fabričko podešavanje: Automatico (Automatski)



5.4 LINGUA (JEZIK)

Omogućava odabir između četiri jezika radi prilagođavanja poruka programiranja i rada korisniku: italijanski, engleski, francuski i

španski.

Fabričko podešavanje: Italiano (italijanski)

Blocco tasti ▲	Italiano *	
Orologio	English	English
Ora Leg./Sol.	Français	Selected
Lingua ▼	Espanol	

5.5. RESET

Za vraćanje svih parametara programiranja u stanje fabričkog podešavanja koristi se funkcija Reset (resetovanje). Ako želite da izvršite resetovanje pritisnite dugme ○ a ako želite da ga poništite, pritisnite dugme ● . Nakon toga ponavlja se start-up procedura i svi parametri kao i podešavanja programatora se vraćaju u stanje fabričkog podešavanja. Potrebno je ponovo podesiti tačan datum i vreme.



5.6. INGRESSO TEL. (ULAZ ZA PRINUDNU KOMANDU)

Omogućava podešavanje načina na koji spoljna komanda deluje na rad programatora, onako kao što je opisano u paragrafu 2.11.

Fabričko podešavanje: ON

Ora Leg./Sol. ▲	ON *	
Lingua	OFF	Selezionato
Reset	PASSO	ON
Ingr. Tel. ▼		

6. SAGLASNOST SA PROPISIMA

- CEI EN 60730-1
- CEI EN 60730-2-7
- Uredba 2002/95/CE "RoHS" Zabrana upotrebe određenih štetnih supstanci u električnim i elektronskim uređajima.

7. FUNKCIONISANJE

7.1. UKLUČIVANJE

Period uključivanja traje oko 5s. Tokom faze uključivanja testira se displej i prikazuje se poruka dobrodošlice sa verzijom firmware-a i serijskim brojem uređaja.

7.2. UOBIČAJENA UPOTREBA

U toku uobičajene upotrebe uređaj će prikazivati tačno vreme i stanje izlaznog releja.

NAPOMENA: Važno je da se prednji deo koji se može ukloniti ponovo vrati na fiksiranu bazu čim se završi programiranje. Izlazni relej je bistabilnog tipa pa stoga ostaje u onom stanju u kojem je ostavljen sve do sledeće komande koju dobija od modula koji se može ukloniti (u kome se nalazi logika uređaja)

Programiranje može da se izvrši na izvučenom modulu samo ako je unutrašnja baterija napunjena. U suprotnom, ukoliko pokušate da sačuvate podatke u stalnoj memoriji

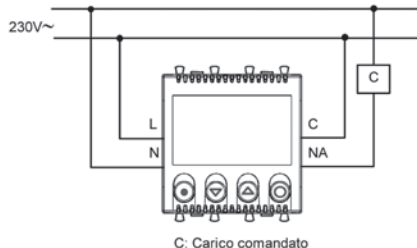
(na primer različite programe) umesto poruke o potvrdi "Salvataggio Eseguito" ("Sačuvano") pojavice se simbol:



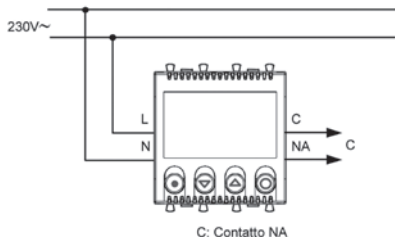
Kako bi bila zagarantovana autonomija baterije u slučaju nestanka mrežnog napajanja ili izvučenog modula, displej se gasi ukoliko se u intervalu od 2 minuta ne pritisne ni jedan taster.

8. ŠEME POVEZIVANJA I UPOTREBA

Omogućava direktno napajanje potrošača preko izlaznog relejnog kontakta (sl. 4a) ili upotrebu relejnog izlaza kao izolovanog beznaponskog kontakta (sl.4b)



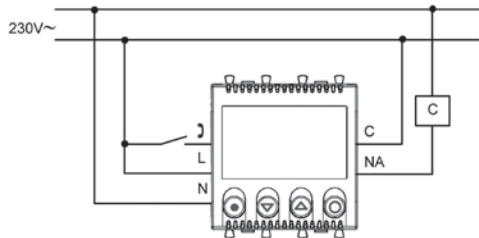
sl. 4a



sl. 4b

8.1. DALJINSKO UPRAVLJANJE

Funkcija koja se može aktivirati pomoću spoljašnjeg NO kontakta koji je priključen između klemine J i faze (L) (sl.5).



sl. 5

VAŽNE NAPOMENE:

- Proizvode treba prodavati u originalnom pakovanju. U suprotnom, prodavac i/ili instalater su dužni da obezbede i uruče korisniku uputstva koja se originalno isporučuju sa proizvodom i/ili su objavljena na www.ave.it i u važećem komercijalnom katalogu.
- AVE proizvodi su namenjeni za elektroinstalaciju.
- Proizvode mora instalirati stručno, profesionalno osoblje u skladu sa uputstvima za instalaciju.
- Nakon što se proizvod otpakuje treba proveriti njegovu ispravnost, a ukoliko postoji sumnja u njegovu ispravnost, uređaj ne treba koristiti već se treba obratiti prodavcu (stručnom osoblju).
- Uređajem treba pažljivo rukovati čak i dok je u originalnom pakovanju i treba ga čuvati na suvom mestu na temperaturi između -5°C i $+40^{\circ}\text{C}$.
- Pre nego što započnete instalaciju uređaja, pomoću glavnog osigurača isključite napajanje.
- Posebnu pažnju treba obratiti na pripremu završnih kontakata na kablovima koje treba povezati na priključke uređaja kako bi se osigurala odgovarajuća izolacija između samih kontakata.
- Pažljivo zategnite kleme kako biste izbegli pregrevanje koje bi moglo da uzrokuje požar ili oštećenje kablova i uređaja.
- Proizvod je namenjen za upotrebu na suvim mestima bez prašine.
- Za upotrebu u specifičnim uslovima koristiti prikladne proizvode.
- Postoji opasnost od strujnog udara ili kvara uređaja ukoliko se njime rukuje nepravilno.
- Proizvod i njegovu prateću opremu treba instalirati u skladu sa preporukama iz uputstava i iz kataloga, kao i u skladu sa odgovarajućim zakonima i propisima.
- Garantni list za konkretan proizvod, u kome se navode period i uslovi garancije u skladu sa lokalnim pozitivnim propisima, izdaje prodavac u trenutku prodaje proizvoda

Garancija proizvođača: Garancija od 5 godina se primenjuje isključivo za oštećenja ili neispravnost proizvoda nastale nepažnjom proizvođača, imajući u vidu prava i obaveze koje proizilaze iz važećih pravnih odredbi (čl.1490, 1512 C.C. DL 24/2002, Odredba 1999/44/CE, čl. 1519 C.C.). Kvar mora biti prijavljen u roku od dva meseca od njegovog otkrivanja. Period od 5 godina počinje da se računa od trenutka prodaje proizvoda krajnjem kupcu.

**IMPORTANT NOTES:**

- Products should be sold in their original packaging. Otherwise, the retailer and/or installer is obliged to follow, as well as to communicate to the user, the instructions for use which are supplied with the product and/or are published on the website www.ave.it as well as in the current product catalog.
- AVE products are installation products
- Products must be installed by trained professionals in compliance with the installation regulations
- Once the product is unpacked, make sure that the appliance is undamaged. Do not use the appliance if there is any doubt, but contact a qualified technician
- Even before unpacking, the appliance should be handled with care and stored in a dry place at temperatures between -5°C and $+40^{\circ}\text{C}$
- Before carrying out any maintenance on the appliance, cut off the mains power
- Special attention should be paid to the preparation of the cable terminals to be inserted into the appliance terminals so as to maintain sufficient isolation distance between contacts
- When tightening the terminal screws, special care should be taken to avoid overheating which could start a fire or damage the cables.
- The product must be used in dry, dust-free areas
- Suitable products must be used in any other conditions
- There is a risk of electric shock or malfunction of the device if not handled properly.
- Install products and accessories according to the prescriptions in the catalogue and the instructions sheet and in compliance with specific standards and rules
- Warranty certificate for a specific product, which specifies the warranty period and conditions in accordance with local regulations, is issued by the seller at the moment of sale of product.

The manufacturer's warranty: The 5 year warranty applies only to damaged or malfunctioning products caused by manufacturer's negligence, taking into account the rights and obligations prescribed by law (art. 1490, 1512 C.C., DL 24/2002, Directive 1999/44/CE, art. 1519 C.C.). The defect must be notified within 2 month from the date it was discovered. Five years are intended from the date of delivery of the product to the final customer.

